



# Regulamin

## planu taryfowego FIRMA

obowiązuje od dnia 22 kwietnia 2016 roku do odwołania

### § 1 POSTANOWIENIA OGÓLNE

1. Plan taryfowy FIRMA, zwany dalej „Planem Taryfowym”, jest planem taryfowym oferowanym przez spółkę pod firmą Orange Polska Spółka Akcyjna z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160, wpisaną do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995, zwaną dalej „Orange”.
2. Plan Taryfowy FIRMA jest dedykowany wyłącznie dla przedsiębiorców (w rozumieniu ustawy z dnia 2 lipca 2004 r. o swobodzie działalności gospodarczej, Dz. U. Nr 173, poz. 1807 ze zm.) lub innych podmiotów zarejestrowanych w rejestrze REGON, zwanych dalej „Abonentami”.
3. Mobilna Sieć Orange oznacza ruchomą publiczną sieć telekomunikacyjną, wykorzystującą między innymi takie standardy, jak GSM 900/1800 lub UMTS, obsługiwana przez Orange.

### § 2 PLAN TARYFOWY

1. Aktywacja Planu Taryfowego FIRMA możliwa jest podczas:
  - 1) zawierania umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych, zwanej dalej „Umową”,
  - 2) zawierania aneksu do Umowy, przedłużającego czas trwania Umowy na kolejny czas określony, zwanego dalej „Aneksiem do Umowy”, lub
  - 3) zlecenia zmiany dotychczasowego planu taryfowego na Plan Taryfowy FIRMA, zgodnie z zasadami określonymi w § 3 niniejszego Regulaminu.
2. Skorzystanie z Planu Taryfowego FIRMA możliwe jest wyłącznie za pośrednictwem upoważnionego przez Orange przedstawiciela handlowego Orange, zwanego dalej „PH”. Skorzystanie z Planu Taryfowego FIRMA nie jest możliwe za pośrednictwem innych kanałów sprzedaży, w szczególności w punktach sprzedaży Orange (Salon Orange, Salon partner Orange) lub na stronie internetowej [www.orange.pl](http://www.orange.pl).
3. Opłaty za korzystanie z Planu Taryfowego FIRMA zostały uregulowane w Cenniku usług w planie taryfowym FIRMA, zwanego dalej „Cennikiem Usług”, z wyłączeniem zmian wynikających z niniejszego Regulaminu Planu Taryfowego FIRMA.
4. W przypadku zawarcia Umowy lub Aneksu do Umowy na dowolny czas określony w Planie Taryfowym FIRMA, Orange obniża opłatę za aktywację (opłatę za włączenie karty SIM do Mobilnej Sieci Orange) do wysokości 50 zł netto. Opłata aktywacyjna zostanie doliczona do pierwszej faktury za usługi telekomunikacyjne.

### § 3 MIGRACJA DO PLANU TARYFOWEGO FIRMA

1. Zmiana na Plan Taryfowy FIRMA możliwa jest z dowolnego planu taryfowego, dostępnego dla Abonentów, z zastrzeżeniem, że Abonent może dokonać takiej zmiany wyłącznie za pośrednictwem PH - po zakończeniu okresu promocyjnego, tj. po przekształceniu się Umowy w Umowę zawartą na czas nieokreślony.
2. Orange nie pobiera opłaty za zmianę dotychczasowego planu taryfowego na Plan Taryfowy FIRMA.
3. Z chwilą zmiany planu taryfowego na Plan Taryfowy FIRMA Abonentowi zostają dezaktywowane wszystkie dotychczasowe usługi niedostępne w Planie Taryfowym FIRMA.
4. Wszelkie rabaty, ulgi i zniżki przysługujące Abonentowi w dotychczasowym planie taryfowym nie mają zastosowania do Planu Taryfowego FIRMA. Jeżeli Abonent korzystał z oferty promocyjnej, ustalającej warunki świadczenia usług telekomunikacyjnych w sposób bardziej korzystny, niż wynikający z cennika (np. otrzymał dodatkowe pakiety minut lub rabat na abonament), z chwilą aktywacji Planu Taryfowego FIRMA, Abonent traci bezpowrotnie prawo do korzystania z usług na warunkach promocyjnych i rozliczany jest zgodnie z Cennikiem Usług. Abonentowi nie przysługują w stosunku do Orange żadne dodatkowe roszczenia związane z utratą możliwości korzystania z warunków promocyjnych w związku ze zmianą taryfy na zasadach określonych w niniejszym Regulaminie.
5. Zmiana Planu Taryfowego FIRMA na inny plan taryfowy, dostępny w Mobilnej Sieci Orange, możliwa jest wyłącznie za pośrednictwem PH – po zakończeniu okresu promocyjnego, tj. po przekształceniu się Umowy w Umowę zawartą na czas nieokreślony.

### § 4 POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Abonent, korzystający z Planu Taryfowego FIRMA zobowiązuje się:
  - 1) nie generować sztucznego ruchu telekomunikacyjnego, to jest w szczególności ruchu nie służącego wymianie informacji, którego głównym celem jest uzyskiwanie pewnej puli (liczby lub czasu) połączeń telekomunikacyjnych, zarówno w Mobilnej Sieci Orange, jak i pomiędzy Mobilną Siecią Orange a innymi sieciami telekomunikacyjnymi;
  - 2) nie używać karty SIM w systemach i urządzeniach służących do zautomatyzowanego przesyłania danych pomiarowych lub zdalnego sterowania, w tym w systemach monitoringu osób, budynków, pojazdów (tzw. rozwiązania telemetryczne) lub do generowania ruchu maszynowego (ruchu typu „maszyna do maszyny” lub „maszyna do użytkownika”). W celu uniknięcia wątpliwości, za rozwiązania telemetryczne nie będą uważane przypadki w których:
    - połączenia głosowe wykonywane z Numeru Abonenckiego przez Abonenta, będą bezpośrednio odbierane przez odbiorcę komunikatu tj. osobę, z którą Abonent prowadzi rozmowę za pomocą połączenia głosowego (w tym również połączenia z pocztą głosową odbiorcy komunikatu),
    - wiadomości SMS lub MMS wysyłane z Numeru Abonenckiego przez Abonenta, będą bezpośrednio odbierane przez odbiorcę komunikatu z którym Abonent komunikuje się za pomocą wiadomości SMS lub MMS,
    - Abonent wykorzystuje transmisję danych w celu dostępu do internetu, intranetu (przy ustawieniach prywatnego punktu dostępu do sieci) lub poczty elektronicznej;
  - 3) nie korzystać z usług Orange w sposób naruszający obowiązujące przepisy, w szczególności nie używać karty SIM do rozsyłania wiadomości mającej charakter niezamówionej informacji handlowej (spam) w rozumieniu ustawy z dnia 18 lipca 2002 r. o świadczeniu usług drogą elektroniczną;
  - 4) nie kierować, bez zgody Orange, do sieci telekomunikacyjnej Orange lub sieci innych przedsiębiorców telekomunikacyjnych, ruchu pochodzącego z innych sieci telekomunikacyjnych, za pomocą urządzeń telekomunikacyjnych przy użyciu abonenckiej karty SIM,
  - 5) nie wykonywać połączeń, które są w dalszej kolejności przekierowywane za pomocą dowolnej technologii, a w szczególności w technologii POTS oraz transmisji danych VoIP (Voice over Internet Protocol),

- 6) korzystać z usług świadczonych przez Orange na warunkach Promocji zgodnie z ich przeznaczeniem oraz powstrzymać się od jakiegokolwiek ich udostępniania lub odsprzedaży w celu osiągnięcia korzyści majątkowej, w szczególności nie wykorzystywania takich usług do prowadzenia działalności telekomunikacyjnej w rozumieniu ustawy prawo telekomunikacyjne.
2. Naruszenie przez Abonenta któregokolwiek ze zobowiązań o których mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu będzie stanowić rażące naruszenie Umowy i niezależnie od uprawnień wynikających z Umowy, Aneksu lub Regulaminu Świadczenia Usług Telekomunikacyjnych, Orange zastrzega sobie prawo do:
  - 1) ograniczenia lub całkowitego zablokowania świadczonych usług telekomunikacyjnych oraz
  - 2) żądania od Abonenta naprawienia szkody poprzez zapłatę przez Abonenta kary umownej w wysokości 5000 zł za każdą kartę SIM lub urządzenie telekomunikacyjne używane w ten sposób
3. W przypadkach opisanych w ust. 2 niniejszego paragrafu:
  - 1) Abonentowi nie będzie przysługiwało prawo do odszkodowania,
  - 2) Orange może dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych, z zastrzeżeniem, iż żądanie odszkodowania przez Orange, jest niezależne od roszczenia przysługującego Orange na podstawie warunków promocyjnych, w ramach których został aktywowany Plan Taryfowy FIRMA.
4. Plan Taryfowy FIRMA obowiązuje do odwołania. Orange zastrzega sobie prawo do zmiany lub zakończenia oferowania Planu Taryfowego FIRMA w każdym czasie bez podawania przyczyn.
5. W zakresie nieuregulowanym niniejszym Regulaminem mają zastosowanie postanowienia obowiązującego Regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych, a także Cennika usług w planie taryfowym FIRMA.